



SWIVEL-GROW MAX AIR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



EL

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com | contact@britax.com

Περιεχόμενο

1	Επεξήγηση συμβόλων.....	3	7	Τοποθέτηση και αφαίρεση ηλιοπροστασίας.....	28
2	Ασφάλεια.....	4	7.1	Τοποθέτηση ηλιοπροστασίας.....	28
2.1	Οδηγίες χρήσης.....	4	7.2	Αφαίρεση ηλιοπροστασίας.....	28
2.2	Σκοπός χρήσης.....	4	8	Χειρισμός του εξαερισμού.....	29
2.3	Εσφαλμένη χρήση.....	4	8.1	Παράμετροι προδιαγραφών.....	29
2.4	Υποδείξεις ασφαλείας.....	4	8.2	Υποδοχή τύπου C.....	29
3	Ρυθμίσεις.....	6	8.3	Υποδοχή αναπτήρα αυτοκινήτου.....	29
3.1	Ρύθμιση προσκέφαλου.....	6	9	Καθαρισμός και συντήρηση.....	30
3.2	Χρήση προσαρτήματος νεογέννητων.....	7	9.1	Κάλυμμα.....	30
3.3	Ρύθμιση κουμπώματος θέσης.....	7	9.2	Βάτες ώμων.....	30
3.4	Ρύθμιση γωνίας καθίσματος.....	7	9.3	Κλειδαριά ζώνης.....	31
3.5	Αλλαγή κατεύθυνσης πορείας.....	8	9.4	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	31
4	Χρήση στο όχημα.....	10	10	Αποθήκευση και απόρριψη.....	33
4.1	Είδη ασφάλισης A και B.....	10	10.1	Αποθήκευση.....	33
4.2	Ασφάλιση παιδικού καθίσματος A (40 – 105 cm).....	11	10.2	Απόρριψη.....	33
4.3	Λύσιμο παιδικού καθίσματος A (40 – 105 cm).....	13	11	Contact.....	34
4.4	Ασφάλιση παιδικού καθίσματος B (100 – 125 cm).....	14			
4.5	Λύσιμο παιδικού καθίσματος B (100 – 125 cm).....	17			
5	Πρόσδεση και λύσιμο.....	18			
5.1	Λειτουργία ενεργοποίησης και απενεργοποίησης.....	18			
5.2	Πρόσδεση παιδιού A (40 – 105 cm).....	18			
5.3	Έλεγχος πριν από κάθε διαδρομή A (40 – 105 cm).....	19			
5.4	Λύσιμο παιδιού A (40 – 105 cm).....	20			
5.5	Πρόσδεση παιδιού B (100 – 125 cm).....	20			
5.6	Έλεγχος πριν από κάθε διαδρομή B (100 – 125 cm).....	21			
5.7	Λύσιμο παιδιού B (100 – 125 cm).....	22			
5.8	Έλεγχος πριν από κάθε διαδρομή.....	22			
6	Αλλαγή του είδους ασφάλισης.....	23			
6.1	Μετατροπή σε είδος ασφάλισης B (100 – 125 cm).....	23			
6.2	Μετατροπή σε είδος ασφάλισης A (40 – 105 cm).....	25			

1 Επεξήγηση συμβόλων

Προειδοποιητικές υποδείξεις

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται προειδοποιητικές υποδείξεις για την επισήμανση ενδεχόμενων καταστάσεων κινδύνου. Οι προειδοποιητικές υποδείξεις σας ενημερώνουν σχετικά με τα παρακάτω σημεία:

- Επίπεδο κινδύνου,
- Είδος και πηγή του κινδύνου,
- Συνέπειες σε περίπτωση μη τήρησής τους,
- Μέτρα για την καταπολέμηση των κινδύνων.

Οι προειδοποιητικές υποδείξεις παρουσιάζονται ως εξής:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Είδος και πηγή του κινδύνου

Συνέπειες σε περίπτωση μη τήρησής τους

- Μέτρα για την καταπολέμηση των κινδύνων

Επίπεδο κινδύνου	Σημασία
ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Υποδεικνύει επικίνδυνες καταστάσεις, οι οποίες οδηγούν σε σοβαρούς τραυματισμούς ή σε θάνατο, εάν δεν αποφευχθούν.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς ή σε θάνατο, εάν δεν αποφευχθεί.
ΠΡΟΣΟΧΗ	Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρούς έως μεσαίους τραυματισμούς, εάν δεν αποφευχθεί.
ΥΠΟΔΕΙΞΗ	Υποδεικνύει διαδικασίες, οι οποίες μπορεί να οδηγήσουν σε υλικές ζημιές.

Χαρακτήρες και σύμβολα

-  Υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες.

Μεμονωμένο βήμα ενέργειας

- ...

Βήμα ενέργειας

1. Προτρέπει σε πραγματοποίηση ενέργειας.
2. Καθορισμένη σειρά βημάτων ενέργειας.
3. ...

Αποτέλεσμα ενέργειας

- ✓ Εδώ μπορείτε να βρείτε το αποτέλεσμα μιας σειράς βημάτων ενέργειας.

2.1 Οδηγίες χρήσης

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης αποτελούν μέρος του προϊόντος και συμβάλλουν στην ασφαλή χρήση του. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς έως θανατηφόρους τραυματισμούς. Σε περίπτωση αμφιβολίας μην χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε αμέσως με τον εμπορικό αντιπρόσωπο.

► Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης.

2.2 Σκοπός χρήσης

Το παρόν προϊόν σχεδιάστηκε, ελέγχθηκε και εγκρίθηκε σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κανονισμού UN R129/04. Προορίζεται για την ασφάλιση ενός παιδιού μέσα στο όχημα.

Αυτό το παιδικό κάθισμα είναι εγκεκριμένο για παιδιά με ύψος από 40 cm έως 125 cm. Για να ασφαλιστεί ιδανικά το παιδί, υπάρχουν δύο είδη ασφάλισης **A** και **B**. Κάθε είδος ασφάλισης έχει σχεδιαστεί για ένα καθορισμένο εύρος ύψους. Ασφαλίστε το παιδικό κάθισμα ανάλογα με το ύψος του παιδιού.

Ύψος παιδιού	Είδος ασφάλισης
40 cm - 105 cm	A
 Μέγ. βάρος σώματος 18 kg.	
 Το προσάρτημα νεογέννητων πρέπει να χρησιμοποιείται μέχρι το παιδί να έχει ύψος 75 cm.	
100 cm - 125 cm	B

Χρησιμοποιήστε το προϊόν αυτό σε καθίσματα οχήματος με κατεύθυνση προς τα μπροστά.

Η πιστοποίηση παύει να ισχύει αν κάνετε οποιαδήποτε τροποποίηση στο προϊόν αυτό. Αλλαγές μπορούν να γίνουν αποκλειστικά και μόνο από τον κατασκευαστή. Τα αυτοκόλλητα στο προϊόν αποτελούν σημαντικό μέρος του προϊόντος.

► Μην πραγματοποιείτε αλλαγές στο προϊόν.

► Μην αφαιρείτε τα αυτοκόλλητα από το προϊόν.

2.3 Εσφαλμένη χρήση

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως παιχνίδι.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως κάθισμα εκτός του οχήματος.
- Για την ασφάλιση του παιδικού καθίσματος χρησιμοποιείτε τα σημεία στερέωσης που φέρουν φορτίο, τα οποία περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης και επισημαίνονται στο προϊόν.
- Μην ασφαλίζετε ποτέ το προϊόν με ζώνη 2 σημείων.

- Προσέξτε ώστε το προϊόν να μην μαγκώσει ανάμεσα σε σκληρά αντικείμενα (πόρτα αυτοκινήτου, ράγες καθίσματος κ.λπ.).
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από υγρασία, υγρά, σκόνη και νέφος άλμης.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο προϊόν.
- Μην λιπαίνετε ποτέ με γράσο ή λάδι τα εξαρτήματα του προϊόντος.
- Τα ευαίσθητα καλύμματα των καθισμάτων αυτοκινήτου μπορεί να υποστούν ζημιά. Χρησιμοποιήστε τη βάση για το παιδικό κάθισμα Britax Römer. Διατίθεται ξεχωριστά.

2.4 Υποδείξεις ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από προϊόντα που έχουν υποστεί ζημιά

Σε περίπτωση ατυχήματος, το προϊόν αυτό μπορεί ενδεχομένως να υποστεί ζημιά, χωρίς οι φθορές να είναι άμεσα εμφανείς. Σε περίπτωση περαιτέρω ατυχήματος μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα προϊόν που έχει υποστεί ζημιά.
- Αντικαταστήστε το προϊόν μετά από ένα ατύχημα.
- Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού, το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά (π.χ. εάν το προϊόν πέσει στο δάπεδο).
- Αναθέστε στην Britax Römer τον έλεγχο ενός προϊόντος που έχει υποστεί ζημιά.
- Ελέγχετε τακτικά όλα τα σημαντικά εξαρτήματα για ζημιές.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μηχανικά εξαρτήματα βρίσκονται σε λειτουργική κατάσταση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού κατά τη διάρκεια της χρήσης

Σε ένα όχημα, η θερμοκρασία μπορεί να αυξηθεί γρήγορα σε επικίνδυνο βαθμό. Επιπλέον, η αποβίβαση από την πλευρά του δρόμου μπορεί να είναι επικίνδυνη.

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη στο όχημα.
- Ασφαλίζετε και αφαιρείτε το παιδικό κάθισμα αποκλειστικά από την πλευρά του πεζοδρομίου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος εγκαύματος από καυτά εξαρτήματα

Τα εξαρτήματα του προϊόντος μπορεί να θερμανθούν από την ηλιακή ακτινοβολία. Το παιδικό δέρμα είναι ευαίσθητο και μπορεί εξαιτίας αυτού να τραυματιστεί.

- ▶ Προστατεύετε το προϊόν από την έντονη άμεση ηλιακή ακτινοβολία, κατά το χρονικό διάστημα που δεν χρησιμοποιείται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος για τη ζωή λόγω επίδρασης αυξημένων ή μειωμένων θερμοκρασιών

Όταν τα παιδιά εκτίθενται παρατεταμένα στην επίδραση αυξημένων ή μειωμένων θερμοκρασιών, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή ακόμη και θανάτου.

- ▶ Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη στο όχημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού κατά την επιβίβαση και αποβίβαση

Η παραμονή εκτός του οχήματος στην πλευρά του δρόμου ενδέχεται να είναι επικίνδυνη.

- ▶ Ασφαλίστε και αφαιρέστε το προϊόν από την πλευρά του πεζοδρομίου.
- ▶ Ασφαλίστε και αφαιρέστε το παιδί από την πλευρά του πεζοδρομίου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από μη ασφαλισμένα αντικείμενα

Σε ένα απότομο φρενάρισμα ή σε ένα ατύχημα μπορεί αντικείμενα ή άτομα που δεν είναι ασφαλισμένα να τραυματίσουν άλλους επιβάτες.

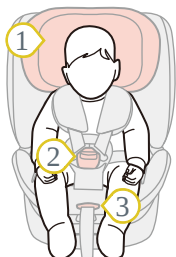
- ▶ Ασφαλίστε το προϊόν, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης.
- ▶ Στερεώστε τις πλάτες των καθισμάτων του οχήματος (π.χ. ασφάλιση αναδιπλούμενου πίσω καθίσματος).
- ▶ Ασφαλίστε ή αφαιρέστε όλα τα βαριά ή αιχμηρά αντικείμενα στο όχημα.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν στο όχημα είναι πάντα ασφαλισμένο, ακόμα και όταν δεν υπάρχει παιδί μέσα.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκονται αντικείμενα στον χώρο ποδιών.

3 Ρυθμίσεις

3.1 Ρύθμιση προσκέφαλου

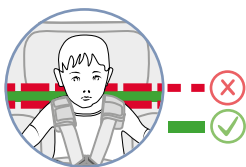
- ❗ Η ρύθμιση του προσκέφαλου εξαρτάται από το είδος ασφάλισης (βλέπε "Είδη ασφάλισης Α και Β", σελίδα 10).

3.1.1 Ρύθμιση προσκέφαλου Α (40 – 105 cm)



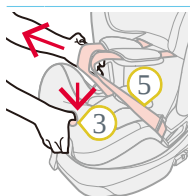
- ❶ Προσκέφαλο ❸ Κουμπί ρύθμισης
❷ Κλειδαριά ζώνης

1. Ελέγξτε, εάν το προσκέφαλο ❶ είναι σωστά ρυθμισμένο.

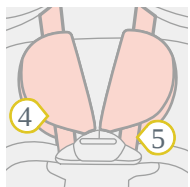


- ❗ Εάν οι ζώνες ώμων βρίσκονται στο ύψος του ώμου του παιδιού ή λίγο πιο πάνω, το προσκέφαλο είναι σωστά ρυθμισμένο.

- Εάν το προσκέφαλο δεν είναι σωστά ρυθμισμένο, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.



- ❸ Κουμπί ρύθμισης ❺ Ζώνες ώμων



- ❹ Βάτες ώμων ❺ Ζώνες ώμων

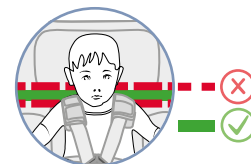
2. Για να χαλαρώσετε τη ζώνη, πατήστε το κουμπί ρύθμισης ❸ και σφίξτε ταυτόχρονα και τις δύο ζώνες ώμων ❺ προς τα μπροστά.

- ❗ Οι βάτες ώμων **δεν** συνδέονται με τις ζώνες ώμων. Εάν τραβήξετε από τις βάτες ώμων, η ζώνη **δεν** χαλαρώνει. Τραβήξτε αποκλειστικά από τις ζώνες ώμων.



- ❹ Κουμπί απελευθέρωσης

3. Κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης ❹ και μετακινήστε το προσκέφαλο ❶ έως το σωστό ύψος ώμου.
4. Ελέγξτε, εάν το προσκέφαλο ❶ είναι σωστά ασφαλισμένο, πιέζοντας το προσκέφαλο ❶ προς τα κάτω.



- ✓ Το προσκέφαλο ❶ έχει ρυθμιστεί σωστά στο ίδιο ύψος ή λίγο πιο ψηλά από τον ώμο του παιδιού.

3.1.2 Ρύθμιση προσκέφαλου Β (100 – 125 cm)



- ❶ Προσκέφαλο

1. Ελέγξτε, εάν το προσκέφαλο ❶ είναι ρυθμισμένο στο ύψος του παιδιού.



- ❗ Εάν το προσκέφαλο βρίσκεται σε απόσταση περίπου δύο δαχτύλων πάνω από το ύψος του ώμου του παιδιού, το προσκέφαλο είναι σωστά ρυθμισμένο.

- Εάν το προσκέφαλο δεν είναι σωστά ρυθμισμένο, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.



- ❷ Κουμπί απελευθέρωσης

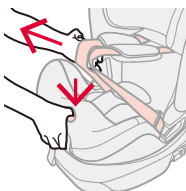
2. Κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης **2** και μετακινήστε το προσκέφαλο **1** έως το σωστό ύψος ώμου.
3. Ελέγξτε, εάν το προσκέφαλο **1** είναι σωστά ασφαλισμένο, πιέζοντας το προσκέφαλο **1** προς τα κάτω.
- ✓ Το προσκέφαλο **1** είναι ρυθμισμένο στο ύψος του παιδιού.

3.2 Χρήση προσαρτήματος νεογέννητων

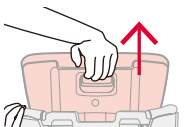
- i** Το προσάρτημα νεογέννητων πρέπει να χρησιμοποιείται μέχρι το παιδί να έχει ύψος 75 cm.



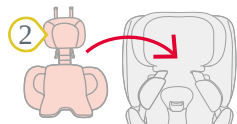
1. Ανοίξτε την κλειδαριά ζώνης, πατώντας το κόκκινο κουμπί.



2. Για να χαλαρώσετε τη ζώνη, πατήστε το κουμπί ρύθμισης και τραβήξτε ταυτόχρονα τις δύο ζώνες ώμων προς τα μπροστά.

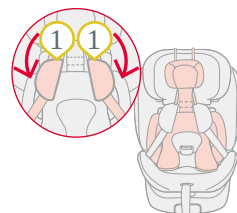


3. Τραβήξτε προς τα έξω το προσκέφαλο μέχρι το τέρμα.



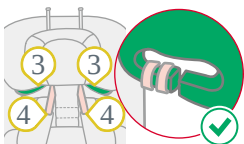
2 Προσάρτημα νεογέννητων

4. Τοποθετήστε το προσάρτημα των νεογέννητων **2** στο παιδικό κάθισμα.



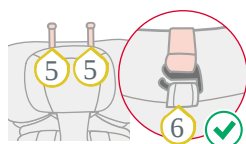
1 Ζώνες ώμων

5. Τοποθετήστε και τις δύο ζώνες ώμων **1** πάνω από το προσάρτημα νεογέννητων **2**.



3 Υποστήριγμα ζώνης 4 Θηλιές

6. Αναρτήστε και τις δύο θηλιές **4** στα ανοιχτά πράσινα υποστηρίγματα ζώνης **3**.



5 Πλαστικοί γάντζοι 6 Θηλιές στο κάλυμμα του προσκέφαλου

7. Αναρτήστε και τους δύο πλαστικούς γάντζους **5** στις θηλιές στο κάλυμμα του προσκέφαλου **6**.
8. Περάστε την κλειδαριά και το μαξιλαράκι για τον καβάλο μέσα από τις εγχοπές στο κάτω μέρος του προσαρτήματος νεογέννητων **2**.
9. Το μαξιλάρι του προσαρτήματος νεογέννητων **2** δεν επιτρέπεται να αφαιρεθεί σε καμία περίπτωση κατά τη χρήση του καθίσματος.

3.3 Ρύθμιση κουμπώματος θέσης

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από μη ασφαλισμένο κούμπωμα θέσης

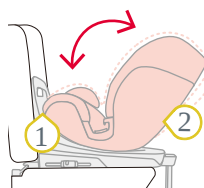
Πατώντας τη λαβή ρύθμισης, απασφαλίζετε τον μηχανισμό κλίσης και περιστροφής του κουμπώματος θέσης. Εάν απασφαλιστεί ένας από τους δύο μηχανισμούς, μπορεί προκληθούν σοβαροί έως θανατηφόροι τραυματισμοί σε περίπτωση ατυχήματος.

- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός κλίσης είναι ασφαλισμένος.
- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός περιστροφής είναι ασφαλισμένος.

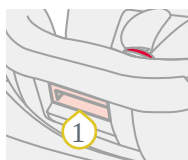
- i** Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κούμπωμα θέσης σε διάφορες γωνίες κλίσης.

- i** Μπορείτε να περιστρέψετε το κούμπωμα θέσης στο κάτω μέρος καθίσματος. Η λειτουργία περιστροφής καθιστά δυνατές τις παρακάτω χρήσεις:
- Ευκολότερη επιβίβαση και αποβίβαση του παιδιού (βλέπε "Λειτουργία ενεργοποίησης και απενεργοποίησης", σελίδα 18).
 - Αλλαγή της κατεύθυνσης πορείας (βλέπε "Αλλαγή κατεύθυνσης πορείας", σελίδα 8).

3.4 Ρύθμιση γωνίας καθίσματος

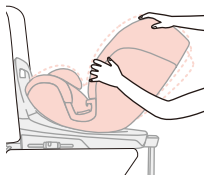


1 Λαβή ρύθμισης 2 Κούμπωμα θέσης

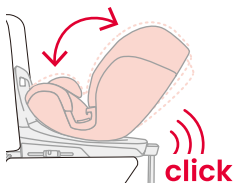


1 Λαβή ρύθμισης

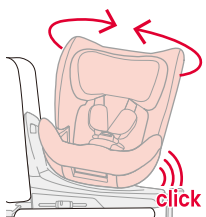
1. Τραβήξτε τη λαβή ρύθμισης **1** προς τα μπροστά και σπρώξτε το κούμπωμα θέσης **2** στην επιθυμητή θέση.
2. Απελευθερώστε τη λαβή ρύθμισης **1**.



3. Για να ελέγξετε την ασφάλιση του μηχανισμού κλίσης, τραβήξτε από το κούμπωμα θέσης **2**.



- ✓ Ο μηχανισμός κλίσης ασφαλίζει με ένα χαρακτηριστικό «κλικ».
4. Για να ελέγξετε την ασφάλιση του μηχανισμού κλίσης, περιστρέψτε από το κούμπωμα θέσης **2**.



- ✓ Ο μηχανισμός περιστροφής ασφαλίζει με ένα χαρακτηριστικό «κλικ».

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από μη τεντωμένες ζώνες

Για προϊόν που είναι ήδη ασφαλισμένο στο όχημα με ζώνη 3 σημείων: Εάν ρυθμίσετε τη γωνία του καθίσματος, μπορεί να προκύψει χαλάρωση στη ζώνη του οχήματος.

- Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη του οχήματος είναι τεντωμένη και όχι συστραμμένη.

3.5 Αλλαγή κατεύθυνσης πορείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τον μπροστινό αερόσακο

Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για τον περιορισμό ενηλίκων. Η χρήση μπροστινού αερόσακου με κούμπωμα θέσης με κατεύθυνση προς τα πίσω μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς ή θανατηφόρους τραυματισμούς.

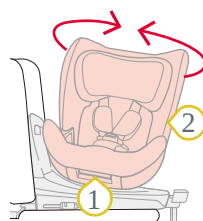
- Απενεργοποιήστε τον μπροστινό αερόσακο.
- Μην χρησιμοποιείτε **ποτέ** το κούμπωμα θέσης με κατεύθυνση προς τα πίσω με ενεργοποιημένο τον αερόσακο.
- Λάβετε υπόψη και τηρήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου οχήματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω λανθασμένου προσανατολισμού

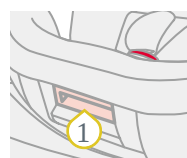
Ο προσανατολισμός του κουμπώματος θέσης είναι καθοριστικός για την προστασία του παιδιού. Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, το φρενάρισμα μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό έως θανατηφόρο τραυματισμό.

- **Μην** χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα με κατεύθυνση προς τα μπροστά, εάν το παιδί σας είναι μικρότερο από 76 cm ή 15 μηνών.
- Η Britax Römer συνιστά να χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα με κατεύθυνση προς τα πίσω για όσο το δυνατόν μεγαλύτερο διάστημα.
- Πριν από κάθε διαδρομή βεβαιωθείτε ότι το περιστρεφόμενο κούμπωμα θέσης του παιδικού καθίσματος είναι ασφαλισμένο.



1 Λαβή ρύθμισης

2 Κούμπωμα θέσης



1 Λαβή ρύθμισης

1. Τραβήξτε τη λαβή ρύθμισης **1** προς τα μπροστά.
 2. Για την αλλαγή της κατεύθυνσης πορείας, περιστρέψτε το κούμπωμα θέσης **2** προς την επιθυμητή κατεύθυνση.
 3. Απελευθερώστε τη λαβή ρύθμισης **1**.
 4. Για να ελέγξετε την ασφάλιση του μηχανισμού κλίσης, περιστρέψτε από το κούμπωμα θέσης **2**.
- ✓ Ο μηχανισμός περιστροφής ασφαλίζει με ένα χαρακτηριστικό «κλικ».

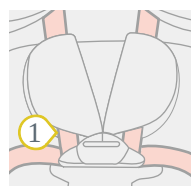
5. Για να ελέγξετε την ασφάλιση του μηχανισμού κλίσης, τραβήξτε από το κούμπωμα θέσης **2**.
- ✓ Ο μηχανισμός κλίσης ασφαλίζει με ένα χαρακτηριστικό «κλικ».

4 Χρήση στο όχημα

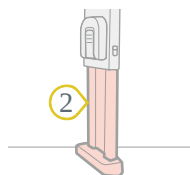
4.1 Είδη ασφάλισης A και B

- i** Το παρόν προϊόν παραδίδεται με το είδος ασφάλισης **A** ως διαμόρφωση. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το είδος ασφάλισης **B**, πρέπει να αλλάξετε το είδος ασφάλισης.

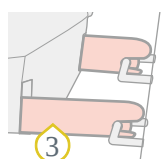
4.1.1 Είδος ασφάλισης A (40 – 105 cm)



- 1** Ζώνη 5 σημείων



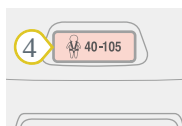
- 2** Ποδαράκι στήριξης



- 3** ISOFIX

Στο είδος ασφάλισης **A**, το παιδικό κάθισμα ασφαλίζεται με ISOFIX **3** και με το ποδαράκι στήριξης **2** στο κάθισμα του οχήματος. Το παιδί ασφαλίζεται με τη ζώνη 5 σημείων **1** στο παιδικό κάθισμα.

Το κούμπωμα θέσης επιτρέπεται να είναι περιστραμμένο στο είδος ασφάλισης **A**. Χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα με ενδεδειγμένο τρόπο όσον αφορά την ηλικία και το ύψος του παιδιού.

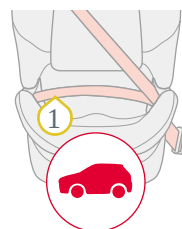


- 4** Παραθυράκι ενδείξεων

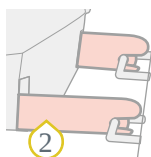
Βεβαιωθείτε ότι το παραθυράκι ενδείξεων **4** έχει ρυθμιστεί στον σωστό τρόπο λειτουργίας.

Είδος ασφάλισης	Μορφή
A1	Κούμπωμα θέσης με κατεύθυνση προς τα πίσω (40-105cm/≤18kg)
A2	Κούμπωμα θέσης με κατεύθυνση προς τα μπροστά (76-105cm/≤18kg)

4.1.2 Είδος ασφάλισης B (100 – 125 cm)

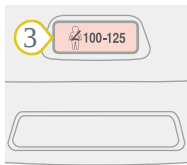


- 1** Ζώνη 3 σημείων



- 2** ISOFIX

Στο είδος ασφάλισης **B** το παιδικό κάθισμα ασφαλίζεται με ISOFIX **2** στο κάθισμα του οχήματος. Το παιδί ασφαλίζεται με τη ζώνη 3 σημείων **1** του καθίσματος οχήματος στο παιδικό κάθισμα. Στο είδος ασφάλισης **B** **δεν** επιτρέπεται να χρησιμοποιείται το ποδαράκι στήριξης. Χρησιμοποιήστε το παιδικό κάθισμα με κατεύθυνση προς τα μπροστά. Χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα με ενδεδειγμένο τρόπο όσον αφορά την ηλικία και το ύψος του παιδιού (βλέπε "Σκοπός χρήσης", σελίδα 4).



3 Παραθυράκι ενδείξε- ων

Βεβαιωθείτε ότι το παραθυράκι ενδείξεων **3** έχει ρυθμιστεί στον σωστό τρόπο λειτουργίας.

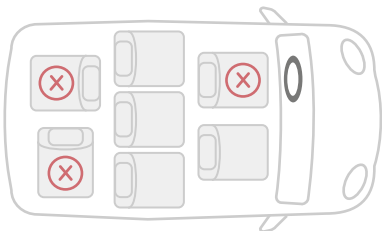
Τύπος δεσίματος	Σχέδιο
B	Ζώνη 3 σημείων και ISOFIX (προαιρετικά)

4.2 Ασφάλιση παιδικού καθίσματος A (40 – 105 cm)

4.2.1 Επιλογή καθίσματος

1. Λάβετε υπόψη και τηρήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου οχήματος.

TIP Μόνο τα καθίσματα οχήματος που είναι προσαρμοσμένα προς την κατεύθυνση πορείας είναι εγκεκριμένα για τη χρήση.



2. Επιλέξτε ένα κατάλληλο κάθισμα.

- Κατάλληλα είναι τα καθίσματα οχήματος με έγκριση i-Size.

TIP Σε σπάνιες περιπτώσεις, το παιδικό κάθισμα μπορεί να ρυθμιστεί μόνο περιορισμένα στα καθίσματα οχήματος με έγκριση i-Size.

- Κατάλληλα είναι τα καθίσματα οχήματος, τα οποία έχουν ελεγχθεί και εγκριθεί από εμάς. Μπορείτε να τα βρείτε στον κατάλογο τύπων της εταιρείας μας. Στον παρακάτω σύνδεσμο θα βρείτε τον κατάλογο τύπων: <https://manuals.britax.com/product/p1088-1>

TIP Ο κατάλογος με τα μοντέλα αυτοκινήτων δημιουργήθηκε σύμφωνα με τις προδιαγραφές του προτύπου UN R129 και περιλαμβάνει τα μοντέλα αυτοκινήτων, στα οποία το προϊόν ελέγχθηκε κατά τη στιγμή της δημοσίευσης σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης. Ωστόσο, η αναφορά ενός συγκεκριμένου μοντέλου αυτοκινήτου δεν αποτελεί εγγύηση για την τοποθέτηση του προϊόντος στο αναφερόμενο όχημα, ενώ στους πελάτες επισημαίνεται ότι για τη σωστή τοποθέτηση του προϊόντος πρέπει πάντα να συμβουλευούνται τις οδηγίες χρήσης.

TIP Εάν το επιθυμητό όχημα δεν αναφέρεται στον κατάλογο τύπων, μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας (βλέπε "Contact", σελίδα 34).

3. Συνιστούμε να τοποθετείτε τα καθίσματα του οχήματος ως εξής.

Σε περίπτωση χρήσης σε μπροστινό κάθισμα:

- Σπρώξτε το μπροστινό κάθισμα όσο το δυνατόν προς τα πίσω.

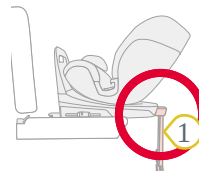
Σε περίπτωση χρήσης στο πίσω κάθισμα:

- Σπρώξτε το πίσω κάθισμα όσο το δυνατόν προς τα πίσω.
- Σπρώξτε το μπροστινό κάθισμα όσο το δυνατόν προς τα μπροστά.

4. Βεβαιωθείτε ότι το ποδαράκι στήριξης είναι κατεβασμένο και το παραθυράκι ενδείξεων έχει ρυθμιστεί αντίστοιχα στον σωστό τρόπο λειτουργίας.

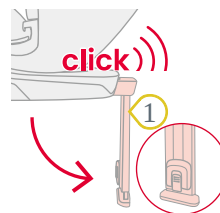
4.2.2 Τοποθέτηση παιδικού καθίσματος

1. Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα διαθέτει το είδος ασφάλισης **A** (βλέπε "Μετατροπή σε είδος ασφάλισης A (40 – 105 cm)", σελίδα 25).



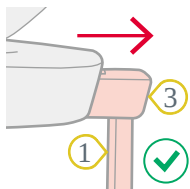
1 Ποδαράκι στήριξης

2. Ανοίξτε πλήρως το ποδαράκι στήριξης **1**.

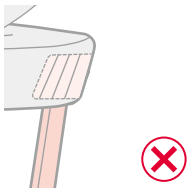


1 Ποδαράκι στήριξης

- ✓ Το ποδαράκι στήριξης **1** ασφαλίζει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.

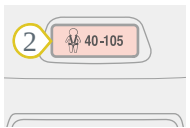


- ① Ποδαράκι στήριξης ③ Κεφαλή στο ποδαράκι στήριξης



3. Τραβήξτε πλήρως την κεφαλή **2** από το ποδαράκι στήριξης προς τα έξω.

✓ Η κεφαλή **2** από το ποδαράκι στήριξης ασφαλίζει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.



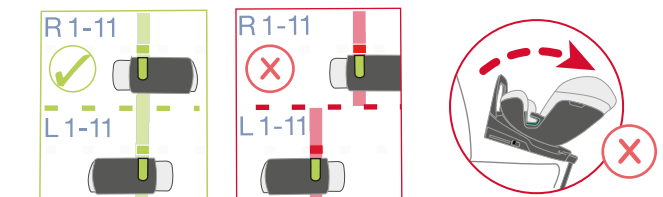
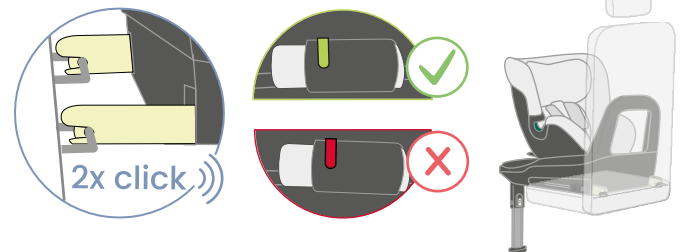
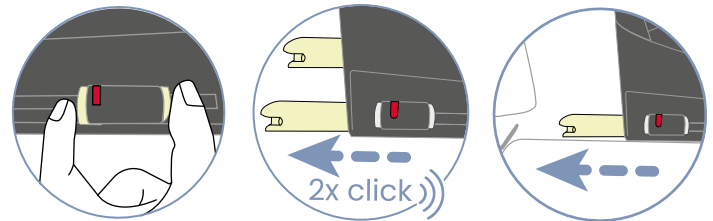
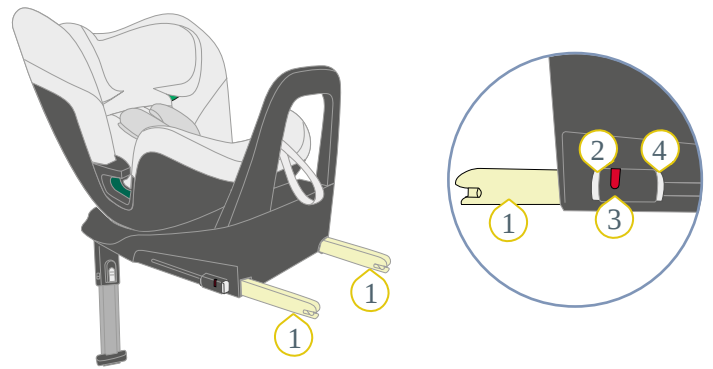
- ② Παραθυράκι ενδείξεων

4. Βεβαιωθείτε ότι το παραθυράκι ενδείξεων **2** έχει ρυθμιστεί στον σωστό τρόπο λειτουργίας.



5. Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στο επιθυμητό κάθισμα του οχήματος.

4.2.3 Στερέωση ISOFIX



- ① Βραχίονας ασφαλείας ③ Ένδειξη ISOFIX
② Κουμπί απασφάλισης ④ Κουμπί ασφάλισης

1. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης **4** και το κουμπί απασφάλισης **2** το ένα προς το άλλο και σπρώξτε προς τα έξω τον βραχίονα ασφαλείας ISOFIX **1** μέχρι το τέρμα.
✓ Ο βραχίονας ασφαλείας ISOFIX **1** ασφαλίζει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.
2. Σπρώξτε επίσης προς τα έξω τον δεύτερο βραχίονα ασφαλείας ISOFIX **1** μέχρι το τέρμα.
✓ Ο δεύτερος βραχίονας ασφαλείας ISOFIX **1** ασφαλίζει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.
✓ Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1** έχουν ανοίξει πλήρως.
3. Συνδέστε τους βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1** με τους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX του καθίσματος του οχήματος.
✓ Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1** ασφαλίζουν με έναν χαρακτηριστικό ήχο.

- ✓ Και οι δύο ενδείξεις ISOFIX **3** δείχνουν πράσινο χρώμα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος τραυματισμού από μη ασφαλισμένο παιδικό κάθισμα. Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX έχουν ασφαλίσει πλήρως. Και οι δύο ενδείξεις ISOFIX πρέπει να δείχνουν πράσινο χρώμα.

- Σφίξτε τη σύνδεση ISOFIX, πατώντας με δύναμη το παιδικό κάθισμα προς την πλάτη καθίσματος του οχήματος.

TIP Με τη σύσφιξη του παιδικού καθίσματος στο κάθισμα του οχήματος μειώνετε το οριζόντιο περιθώριο κίνησης του παιδικού καθίσματος. Όσο μικρότερο είναι το περιθώριο κίνησης τόσο υψηλότερος είναι ο βαθμός προστασίας του παιδιού.

- Αυξήστε τη σύσφιξη της σύνδεσης ISOFIX, πατώντας με δύναμη πλευρικά μπροστά στο κάτω μέρος καθίσματος.

TIP Συνιστούμε να πιέσετε το κάτω μέρος του καθίσματος εναλλάξ προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.

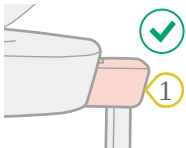
- Ελέγξτε, εάν οι βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1** έχουν κλείσει στον ίδιο βαθμό.

TIP Οι θέσεις των βραχιόνων ασφαλείας ISOFIX απεικονίζονται στο προϊόν με αριθμούς. Μπορείτε να βρείτε αυτούς τους αριθμούς επάνω από τις ενδείξεις ISOFIX. Και οι δύο ενδείξεις ISOFIX πρέπει να δείχνουν τον ίδιο αριθμό.

- Ελέγξτε, εάν οι βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1** είναι συνδεδεμένοι με τους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX και στις δύο πλευρές, τραβώντας το παιδικό κάθισμα.

- ✓ Εάν δεν μπορεί να λυθεί κανένας από τους βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1**, και οι δύο είναι συνδεδεμένοι στο όχημα.

4.2.4 Ρύθμιση ποδιού στήριξης



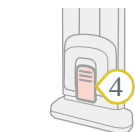
1 Κεφαλή στο ποδαράκι στήριξης

- Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή στο ποδαράκι στήριξης **1** συνεχίζει να είναι κατεβασμένη.



2 Ποδαράκι στήριξης

- Βεβαιωθείτε ότι το ποδαράκι στήριξης **2** είναι κατεβασμένο.

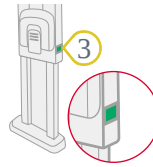


4 Κουμπί ρύθμισης

- Κρατήστε πατημένο το κουμπί ρύθμισης **4**.
- Ανοίξτε το ποδαράκι στήριξης **2** μέχρι το δάπεδο του οχήματος.

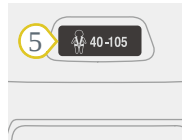
- Απελευθερώστε το κουμπί ρύθμισης **4**.

- ✓ Το κουμπί ρύθμισης **4** ασφαλίζει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.



3 Ένδειξη στήριξης

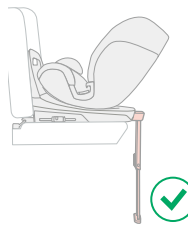
- ✓ Η ένδειξη στήριξης **3** δείχνει πράσινο χρώμα.
- ✓ Η κάτω πλευρά του καθίσματος βρίσκεται επάνω στην επιφάνεια του καθίσματος του οχήματος.



5 Παραθυράκι ενδείξεων

- Βεβαιωθείτε ότι το παραθυράκι ενδείξεων **5** έχει ρυθμιστεί στον σωστό τρόπο λειτουργίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος τραυματισμού λόγω αστάθειας ποδιού στήριξης. Μην τοποθετείτε **ποτέ** αντικείμενα κάτω από το ποδαράκι στήριξης. Βεβαιωθείτε ότι το ποδαράκι στήριξης ακουμπά σταθερά στο δάπεδο του οχήματος.



- Βεβαιωθείτε ότι το ποδαράκι στήριξης **2** **δεν** ανασκάνει την κάτω πλευρά του καθίσματος από την επιφάνεια του καθίσματος του οχήματος.

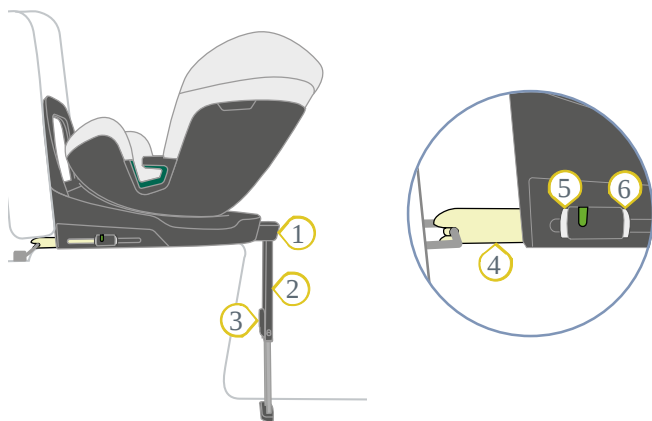
4.3 Λύσιμο παιδικού καθίσματος A (40 – 105 cm)

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

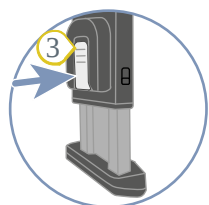
Κίνδυνος τραυματισμού από μη ασφαλισμένα αντικείμενα

Σε ένα απότομο φρενάρισμα ή σε ένα ατύχημα, το μη ασφαλισμένο παιδικό κάθισμα μπορεί να τραυματίσει τους επιβάτες του οχήματος.

- Ασφαλίζετε πάντα το παιδικό κάθισμα στο όχημα, ακόμη και όταν δεν μεταφέρετε παιδί.

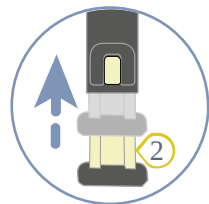


- ① Κεφαλή στο ποδαράκι στήριξης
- ② Ποδαράκι στήριξης
- ③ Κουμπί ρύθμισης
- ④ Βραχίονας ασφαλείας ISOFIX
- ⑤ Κουμπί απασφάλισης
- ⑥ Κουμπί ασφάλισης



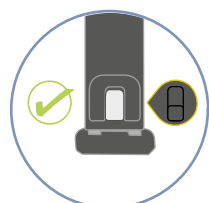
③ Κουμπί ρύθμισης

1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί ρύθμισης 3.

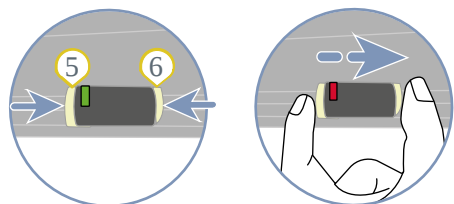


② Ποδαράκι στήριξης

2. Σπρώξτε το κάτω τμήμα του ποδιού στήριξης 2 στο επάνω τμήμα.
3. Απελευθερώστε το κουμπί ρύθμισης 3.



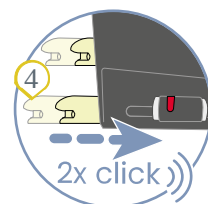
- ✓ Το ποδαράκι στήριξης 2 έχει κλείσει πλήρως.



- ⑤ Κουμπί απασφάλισης
- ⑥ Κουμπί ασφάλισης

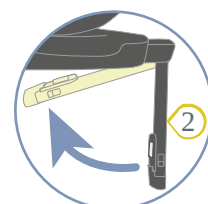
4. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης 6 και το κουμπί απασφάλισης 5 το ένα προς το άλλο και σπρώξτε

τε τον βραχίονα ασφαλείας ISOFIX 4 πίσω στο κάτω μέρος του καθίσματος.



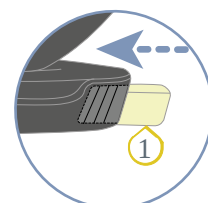
④ Βραχίονας ασφαλείας ISOFIX

5. Σπρώξτε τον δεύτερο βραχίονα ασφαλείας ISOFIX 4 επίσης πίσω στο κάτω μέρος του καθίσματος.
- ✓ Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX 4 προστατεύονται από ζημιές.
6. Αφαιρέστε το παιδικό κάθισμα από το όχημα.



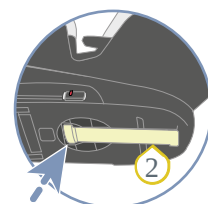
② Ποδαράκι στήριξης

7. Κλείστε το ποδαράκι στήριξης 2.



① Κεφαλή στο ποδαράκι στήριξης

8. Σπρώξτε την κεφαλή στο ποδαράκι στήριξης 1 προς το κάτω μέρος του καθίσματος.



② Ποδαράκι στήριξης

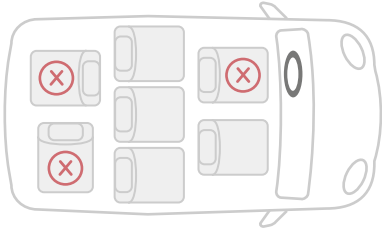
9. Κρύψτε το ποδαράκι στήριξης 2 στο κάτω μέρος του καθίσματος.

4.4 Ασφάλιση παιδικού καθίσματος B (100 – 125 cm)

4.4.1 Επιλογή καθίσματος

1. Λάβετε υπόψη και τηρήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου οχήματος.

TIP Μόνο τα καθίσματα οχήματος που είναι προσαρμοσμένα προς την κατεύθυνση πορείας είναι εγκεκριμένα για τη χρήση.



2. Επιλέξτε ένα κατάλληλο κάθισμα.

- Κατάλληλα είναι τα καθίσματα οχήματος με έγκριση i-Size.

TIP Σε σπάνιες περιπτώσεις, το παιδικό κάθισμα μπορεί να ρυθμιστεί μόνο περιορισμένα στα καθίσματα οχήματος με έγκριση i-Size.

- Κατάλληλα είναι τα καθίσματα οχήματος, τα οποία έχουν ελεγχθεί και εγκριθεί από εμάς. Μπορείτε να τα βρείτε στον κατάλογο τύπων της εταιρείας μας. Στον παρακάτω σύνδεσμο θα βρείτε τον κατάλογο τύπων:

<https://manuals.britax.com/product/p1088-1>

TIP Ο κατάλογος με τα μοντέλα αυτοκινήτων δημιουργήθηκε σύμφωνα με τις προδιαγραφές του προτύπου UN R129 και περιλαμβάνει τα μοντέλα αυτοκινήτων, στα οποία το προϊόν ελέγχθηκε κατά τη στιγμή της δημοσίευσης σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης. Ωστόσο, η αναφορά ενός συγκεκριμένου μοντέλου αυτοκινήτου δεν αποτελεί εγγύηση για την τοποθέτηση του προϊόντος στο αναφερόμενο όχημα, ενώ στους πελάτες επισημαίνεται ότι για τη σωστή τοποθέτηση του προϊόντος πρέπει πάντα να συμβουλευούνται τις οδηγίες χρήσης.

TIP Εάν το επιθυμητό όχημα δεν αναφέρεται στον κατάλογο τύπων, μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας (βλέπε "Contact", σελίδα 34).

3. Συνιστούμε να τοποθετείτε τα καθίσματα του οχήματος ως εξής.

Σε περίπτωση χρήσης σε μπροστινό κάθισμα:

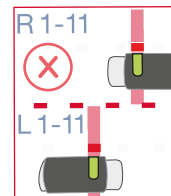
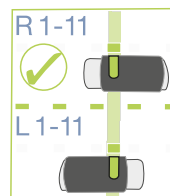
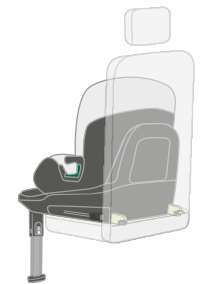
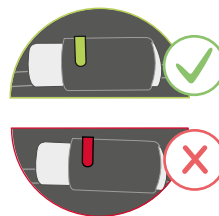
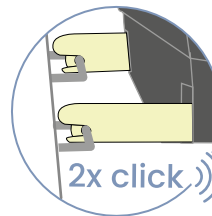
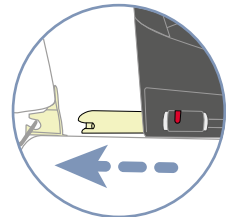
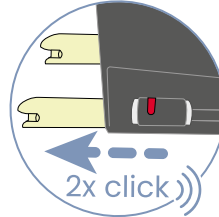
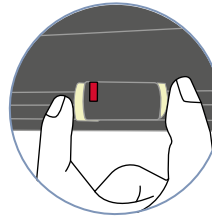
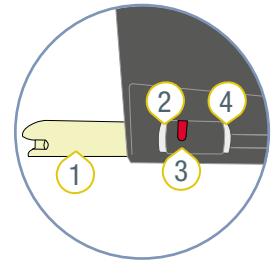
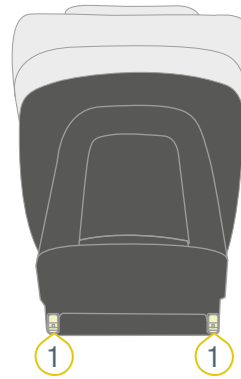
- Σπρώξτε το μπροστινό κάθισμα όσο το δυνατόν προς τα πίσω.

Σε περίπτωση χρήσης στο πίσω κάθισμα:

- Σπρώξτε το πίσω κάθισμα όσο το δυνατόν προς τα πίσω.
- Σπρώξτε το μπροστινό κάθισμα όσο το δυνατόν προς τα μπροστά.

4. Βεβαιωθείτε ότι το ποδαράκι στήριξης είναι κατεβασμένο και το παραθυράκι ενδείξεων έχει ρυθμιστεί αντίστοιχα στον σωστό τρόπο λειτουργίας.

4.4.2 Στερέωση ISOFIX



1. Βραχίονας ασφαλείας 3 Ένδειξη ISOFIX ISOFIX
2. Κουμπί απασφάλισης 4 Κουμπί ασφάλισης

1. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης 4 και το κουμπί απασφάλισης 2 το ένα προς το άλλο και σπρώξτε προς τα έξω τον βραχίονα ασφαλείας ISOFIX 1 μέχρι το τέρμα.
 - ✓ Ο βραχίονας ασφαλείας ISOFIX 1 ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.
2. Σπρώξτε επίσης προς τα έξω τον δεύτερο βραχίονα ασφαλείας ISOFIX 1 μέχρι το τέρμα.
 - ✓ Ο δεύτερος βραχίονας ασφαλείας ISOFIX 1 ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.
 - ✓ Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX 1 έχουν ανοίξει πλήρως.
3. Συνδέστε τους βραχίονες ασφαλείας ISOFIX 1 με τους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX του καθίσματος του οχήματος.
 - ✓ Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX 1 ασφαλίζουν με έναν χαρακτηριστικό ήχο.

✓ Και οι δύο ενδείξεις ISOFIX **3** δείχνουν πράσινο χρώμα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος τραυματισμού από μη ασφαλισμένο παιδικό κάθισμα. Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX έχουν ασφαλίσει πλήρως. Και οι δύο ενδείξεις ISOFIX πρέπει να δείχνουν πράσινο χρώμα.

4. Σφίξτε τη σύνδεση ISOFIX, πατώντας με δύναμη το παιδικό κάθισμα προς την πλάτη καθίσματος του οχήματος.

TIP Με τη σύσφιξη του παιδικού καθίσματος στο κάθισμα του οχήματος μειώνετε το οριζόντιο περιθώριο κίνησης του παιδικού καθίσματος. Όσο μικρότερο είναι το περιθώριο κίνησης τόσο υψηλότερος είναι ο βαθμός προστασίας του παιδιού.

5. Αυξήστε τη σύσφιξη της σύνδεσης ISOFIX, πατώντας με δύναμη πλευρικά μπροστά στο κάτω μέρος καθίσματος.

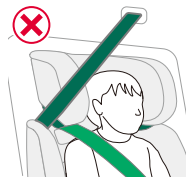
TIP Συνιστούμε να πιέσετε το κάτω μέρος του καθίσματος εναλλάξ προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.

6. Ελέγξτε, εάν οι βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1** έχουν κλείσει στον ίδιο βαθμό.

TIP Οι θέσεις των βραχιόνων ασφαλείας ISOFIX απεικονίζονται στο προϊόν με αριθμούς. Μπορείτε να βρείτε αυτούς τους αριθμούς επάνω από τις ενδείξεις ISOFIX. Και οι δύο ενδείξεις ISOFIX πρέπει να δείχνουν τον ίδιο αριθμό.

7. Ελέγξτε, εάν οι βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1** είναι συνδεδεμένοι με τους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX και στις δύο πλευρές, τραβώντας το παιδικό κάθισμα.

✓ Εάν δεν μπορεί να λυθεί κανένας από τους βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1**, και οι δύο είναι συνδεδεμένοι στο όχημα.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος τραυματισμού λόγω λανθασμένου περάσματος ζώνης. Η διαγώνια ζώνη πρέπει να δείχνει αντίθετα προς την κατεύθυνση του παιδικού καθίσματος. Άλλοι τρόποι περάσματος της ζώνης επηρεάζουν αρνητικά την ασφάλεια.

► Ελέγξτε το πέρασμα της ζώνης.

► Βεβαιωθείτε ότι η διαγώνια ζώνη δείχνει αντίθετα προς την κατεύθυνση του παιδικού καθίσματος.

► **Μην** χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα επάνω στο κάθισμα οχήματος, εφόσον το πέρασμα της ζώνης δείχνει προς τα μπροστά.

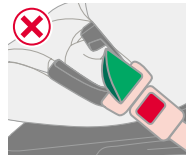


4 Γλώσσα κλειδαριάς **5** Κλειδαριά ζώνης οχήματος

3. Ασφαλίστε τη γλώσσα κλειδαριάς **4** στην κλειδαριά ζώνης οχήματος **5**.



4. Τοποθετήστε τη ζώνη για τη μέση στους δύο σκούρους πράσινους οδηγούς ζώνης.



5. Τοποθετήστε τη διαγώνια ζώνη **1** στην πλευρά της κλειδαριάς ζώνης οχήματος **5** στον σκούρο πράσινο οδηγό ζώνης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος τραυματισμού λόγω λανθασμένης μετάδοσης δύναμης.

► Ελέγξτε τη θέση της κλειδαριάς ζώνης οχήματος.

► **Μην** χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα επάνω στο κάθισμα οχήματος, εφόσον η κλειδαριά ζώνης οχήματος βρίσκεται στην περιοχή του σκούρου πράσινου οδηγού ζώνης.

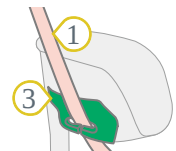
4.4.3 Ασφάλιση ζώνης οχήματος



1 Διαγώνια ζώνη **2** Προσκέφαλο



1. Ρυθμίστε το προσκέφαλο **2** στην υψηλότερη θέση.



1 Διαγώνια ζώνη **3** Ανοιχτό πράσινο υποστήριγμα ζώνης

2. Περάστε τη διαγώνια ζώνη **1** στην ανοιχτή πράσινη υποδοχή ζώνης **3** του προσκέφαλου **2**.



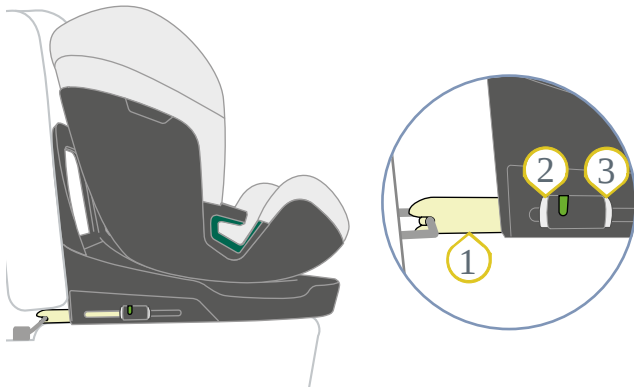
4.5 Λύσιμο παιδικού καθίσματος B (100 – 125 cm)

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

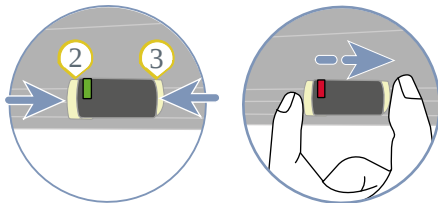
Κίνδυνος τραυματισμού από μη ασφαλισμένα αντικείμενα

Σε ένα απότομο φρενάρισμα ή σε ένα ατύχημα, το μη ασφαλισμένο παιδικό κάθισμα μπορεί να τραυματίσει τους επιβάτες του οχήματος.

- Ασφαλιζέτε πάντα το παιδικό κάθισμα στο όχημα, ακόμη και όταν δεν μεταφέρετε παιδί.

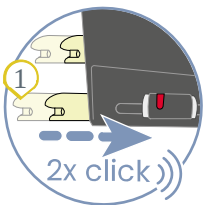


- ① Βραχίονας ασφαλείας ISOFIX ③ Κουμπί ασφάλισης
② Κουμπί απασφάλισης



- ② Κουμπί απασφάλισης ③ Κουμπί ασφάλισης

1. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης **3** και το κουμπί απασφάλισης **2** το ένα προς το άλλο και σπρώξτε τον βραχίονα ασφαλείας ISOFIX **1** πίσω στο κάτω μέρος του καθίσματος.



- ① Βραχίονας ασφαλείας ISOFIX
2. Σπρώξτε τον δεύτερο βραχίονα ασφαλείας ISOFIX **1** επίσης πίσω στο κάτω μέρος του καθίσματος.
- ✓ Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX **1** προστατεύονται από ζημιές.

5 Πρόσδεση και λύσιμο

- ❗ Η πρόσδεση και το λύσιμο εξαρτάται από το είδος ασφάλισης (βλέπε "Αλλαγή του είδους ασφάλισης", σελίδα 23).

5.1 Λειτουργία ενεργοποίησης και απενεργοποίησης

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τον μπροστινό αερόσακο

Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για τον περιορισμό ενηλίκων. Η χρήση μπροστινού αερόσακου με κούμπωμα θέσης με κατεύθυνση προς τα πίσω μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς ή θανατηφόρους τραυματισμούς.

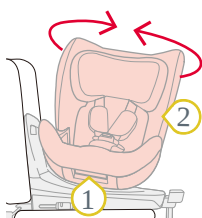
- Απενεργοποιήστε τον μπροστινό αερόσακο.
- Μην χρησιμοποιείτε **ποτέ** το κούμπωμα θέσης με κατεύθυνση προς τα πίσω με ενεργοποιημένο τον αερόσακο.
- Λάβετε υπόψη και τηρήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου οχήματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω λανθασμένου προσανατολισμού

Ο προσανατολισμός του κουμπώματος θέσης είναι καθοριστικός για την προστασία του παιδιού. Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, το φρενάρισμα μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό έως θανατηφόρο τραυματισμό.

- ▶ Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα με κατεύθυνση προς τα μπροστά, εάν το παιδί σας είναι μικρότερο από 76 cm ή 15 μηνών.
- ▶ Η Britax Römer συνιστά να χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα με κατεύθυνση προς τα πίσω για όσο το δυνατόν μεγαλύτερο διάστημα.
- ▶ Πριν από κάθε διαδρομή βεβαιωθείτε ότι το περιστρεφόμενο κούμπωμα θέσης του παιδικού καθίσματος είναι ασφαλισμένο.



- ① Λαβή ρύθμισης ② Κούμπωμα θέσης

1. Τραβήξτε τη λαβή ρύθμισης **1** προς τα μπροστά.
2. Για να διευκολύνετε την επιβίβαση και την αποβίβαση, περιστρέψτε το κούμπωμα θέσης **2** προς την πόρτα οχήματος.

3. Απελευθερώστε τη λαβή ρύθμισης **1**.
4. Ασφαλίστε το παιδί βλέπε "Χρήση στο όχημα", σελίδα 10.

TIP Εναλλακτικά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη θέση του κουμπώματος θέσης για να βγάλετε το παιδί έξω.

5. Ασφαλίστε το κούμπωμα θέσης **2**, περιστρέφοντάς το πίσω.
6. Για να ελέγξετε την ασφάλιση του μηχανισμού κλίσης, περιστρέψτε από το κούμπωμα θέσης **2**.
 - ✓ Ο μηχανισμός περιστροφής ασφαλίζει με ένα χαρακτηριστικό «κλικ».
7. Για να ελέγξετε την ασφάλιση του μηχανισμού κλίσης, τραβήξτε από το κούμπωμα θέσης **2**.
 - ✓ Ο μηχανισμός κλίσης ασφαλίζει με ένα χαρακτηριστικό «κλικ».

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από μη τεντωμένες ζώνες

Για προϊόν που είναι ήδη ασφαλισμένο στο όχημα με ζώνη 3 σημείων: Εάν ρυθμίσετε τη γωνία του καθίσματος, μπορεί να προκύψει χαλάρωση στη ζώνη του οχήματος.

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη του οχήματος είναι τεντωμένη και όχι συστραμμένη.

5.2 Πρόσδεση παιδιού A (40 – 105 cm)

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τον μπροστινό αερόσακο

Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για τον περιορισμό ενηλίκων. Η χρήση μπροστινού αερόσακου με κούμπωμα θέσης με κατεύθυνση προς τα πίσω μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς ή θανατηφόρους τραυματισμούς.

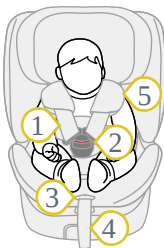
- Απενεργοποιήστε τον μπροστινό αερόσακο.
- Μην χρησιμοποιείτε **ποτέ** το κούμπωμα θέσης με κατεύθυνση προς τα πίσω με ενεργοποιημένο τον αερόσακο.
- Λάβετε υπόψη και τηρήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου οχήματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από χαλάρωση ζώνης

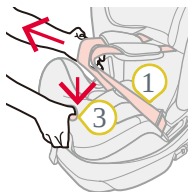
Η χαλάρωση ζώνης αποτελεί περιοχή της ζώνης οχήματος, η οποία εφαρμόζει χαλαρά στο σώμα του παιδιού. Η χαλάρωση ζώνης επηρεάζει αρνητικά τη λειτουργία προστασίας.

- Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες είναι τεντωμένες και όχι συστραμμένες.
- Αποφύγετε να φοράτε στο παιδί σας χοντρά ρούχα κάτω από τη ζώνη.



- ① Ζώνες ώμων
- ② Κλειδαριά ζώνης
- ③ Κουμπί ρύθμισης
- ④ Ζώνη ρύθμισης
- ⑤ Βάτες ώμων

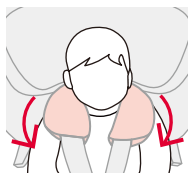
1. Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα είναι ασφαλισμένο με το είδος ασφάλισης **A** (βλέπε "Μετατροπή σε είδος ασφάλισης A (40 – 105 cm)", σελίδα 25).



- ① Ζώνες ώμων
- ③ Κουμπί ρύθμισης
2. Για να χαλαρώσετε τη ζώνη, πατήστε το κουμπί ρύθμισης **3** και σφίξτε ταυτόχρονα και τις δύο ζώνες ώμων **1** προς τα μπροστά.

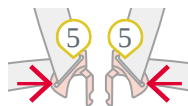


3. Ανοίξτε την κλειδαριά ζώνης **2**, πατώντας το κόκκινο κουμπί.
4. Φέρτε την κλειδαριά ζώνης **2** προς τα μπροστά.
5. Τοποθετήστε το παιδί στο κούμπωμα θέσης.



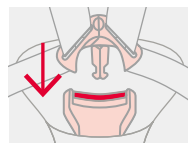
6. Περάστε τις ζώνες ώμων **1** πάνω από τους ώμους του παιδιού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος τραυματισμού λόγω λανθασμένης ασφάλισης του παιδιού. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ώμων δεν είναι συστραμμένες ή αντεστραμμένες.



⑤ Γλώσσα κλειδαριάς

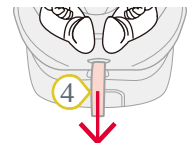
7. Ενώστε και τις δύο γλώσσες κλειδαριάς **5**.



8. Τοποθετήστε τις ενωμένες γλώσσες κλειδαριάς **5** στην κλειδαριά της ζώνης **2**.

✓ Οι γλώσσες κλειδαριάς **5** ασφαλίζουν με έναν χαρακτηριστικό ήχο.

9. Για να αποφύγετε τη χαλάρωση ζώνης, τραβήξτε από τις ζώνες ώμων **1**.



④ Ζώνη ρύθμισης

1. Πιάστε το κουμπί ρύθμισης **4** και τραβήξτε το αργά προς τα μπροστά.
 2. Εάν ανάμεσα στις βάτες ώμων **5** και το παιδί χωρούν δύο δάχτυλα ενήλικα, αφήστε το κουμπί ρύθμισης **4**.
- ✓ Με αυτό τον τρόπο, η τάση των ζωνών ώμων είναι ρυθμισμένη ιδανικά.

❗ Το ύψος της ζώνης ώμου πρέπει να είναι στο ίδιο επίπεδο με τον ώμο του παιδιού σας ή ελαφρώς πιο ψηλά.

3. Τραβήξτε τη ζώνη ρύθμισης **4**, μέχρι οι ζώνες ώμων **1** να εφαρμόσουν όσο το δυνατόν πιο κοντά στο σώμα του παιδιού.

5.3 Έλεγχος πριν από κάθε διαδρομή A (40 – 105 cm)

Για την ασφάλεια του παιδιού ελέγχετε πριν από κάθε διαδρομή τα παρακάτω σημεία.

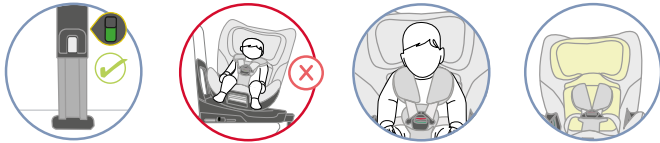
1. Το παιδικό κάθισμα και το παιδί είναι ασφαλισμένα το είδος ασφάλισης **A**.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος τραυματισμού της κοιλιακής χώρας (κοιλιακό τοίχωμα χωρίς οστά). Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες μέσης περνούν όσο το δυνατόν πιο χαμηλά πάνω από τη βουβωνική χώρα του παιδιού.



2. Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX έχουν ασφαλίσει στους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX.
3. Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX έχουν κλείσει στον ίδιο βαθμό.

4. Και οι δύο ενδείξεις ISOFIX δείχνουν πράσινο χρώμα.



5. Το ποδαράκι στήριξης εφαρμόζει σταθερά στο δάπεδο του οχήματος.
6. Η ένδειξη στήριξης του ποδιού στήριξης δείχνει πράσινο χρώμα.
7. Το κούμπωμα θέσης έχει ασφαλίσει πλήρως.
8. Βεβαιωθείτε ότι στο παραθυράκι ενδείξεων εμφανίζεται A 40 - 105 cm.
9. Οι ζώνες του παιδικού καθίσματος εφαρμόζουν όσο το δυνατόν πιο κοντά στο σώμα του παιδιού, χωρίς να το σφίγγουν.
10. Το προσκέφαλο είναι σωστά ρυθμισμένο.



11. Οι βάτες ώμων βρίσκονται στη σωστή θέση του παιδιού.
12. Οι ζώνες **δεν** είναι συστραμμένες ή αντεστραμμένες.
13. Ο μπροστινός αερόσακος είναι απενεργοποιημένος, όταν το κούμπωμα θέσης χρησιμοποιείται με κατεύθυνση προς τα πίσω.
14. Το παιδικό κάθισμα χρησιμοποιείται με ενδεδειγμένο τρόπο όσον αφορά την ηλικία και το ύψος του παιδιού (βλέπε "Σκοπός χρήσης", σελίδα 4).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω απουσίας ελέγχου

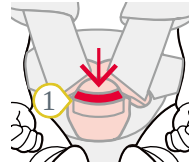
Κατά τη διάρκεια της διαδρομής, το παιδί μπορεί να προσπαθήσει να λυθεί ή να λύσει το παιδικό κάθισμα. Εάν το παιδί ή το παιδικό κάθισμα δεν είναι ασφαλισμένο, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς έως θανατηφόρους τραυματισμούς.

Εάν το παιδί ή το παιδικό κάθισμα δεν είναι ασφαλισμένο:

- ▶ Ακινητοποιήστε αμέσως το όχημα, μόλις το επιτρέψει η κατάσταση κυκλοφορίας.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα είναι ασφαλισμένο.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι καλά δεμένο.

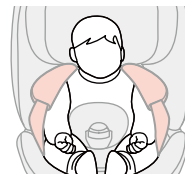
❗ Στις μεγάλες διαδρομές συνιστούμε να πραγματοποιείτε τακτικά διαλείμματα για την άνεση του παιδιού. Παρέχετε στο παιδί τη δυνατότητα να κινηθεί.

5.4 Λύσιμο παιδιού A (40 – 105 cm)



1 Κλειδαριά ζώνης

1. Ανοίξτε την κλειδαριά ζώνης **1**, πατώντας το κόκκινο κουμπί.



2. Βγάλτε το παιδί από το παιδικό κάθισμα.

5.5 Πρόσδεση παιδιού B (100 – 125 cm)

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από χαλάρωση ζώνης

Η χαλάρωση ζώνης αποτελεί περιοχή της ζώνης οχήματος, η οποία εφαρμόζει χαλαρά στο σώμα του παιδιού. Η χαλάρωση ζώνης επηρεάζει αρνητικά τη λειτουργία προστασίας.

- Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες είναι τεντωμένες και όχι συστραμμένες.
- Αποφύγετε να φοράτε στο παιδί σας χοντρά ρούχα κάτω από τη ζώνη.



1. Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα είναι ασφαλισμένο με το είδος ασφάλισης **B** (βλέπε "Χρήση στο όχημα", σελίδα 10).
2. Αφήστε το παιδί σας να καθίσει με άνεση στο παιδικό κάθισμα.



- 1 Γλώσσα κλειδαριάς 2 Κλειδαριά ζώνης οχήματος

3. Ασφαλίστε τη γλώσσα κλειδαριάς 1 στην κλειδαριά ζώνης οχήματος 2.



- 5 Οδηγός ζώνης

4. Τοποθετήστε τη ζώνη για τη μέση 4 στους δύο σκούρους πράσινους οδηγούς ζώνης 5.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη για τη μέση **δεν** είναι συστραμμένη.



- 5 Οδηγός ζώνης

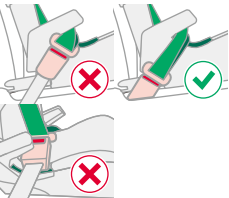


5. Τοποθετήστε τη διαγώνια ζώνη 3 στην πλευρά της κλειδαριάς ζώνης οχήματος 2 στον σκούρο πράσινο οδηγό ζώνης 5.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος τραυματισμού της κοιλιακής χώρας (κοιλιακό τοίχωμα χωρίς οστά). Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη για τη μέση περνά όσο το δυνατόν πιο χαμηλά πάνω από την κοιλιακή χώρα του παιδιού.



- 4 Ζώνη για τη μέση



6. Περάστε τη ζώνη για τη μέση 4 μέσα στον οδηγό ζώνης.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από λανθασμένη στερέωση.

7. Τεντώστε τη ζώνη οχήματος, τραβώντας τη διαγώνια ζώνη 3.

5.6 Έλεγχος πριν από κάθε διαδρομή B (100 – 125 cm)

Για την ασφάλεια του παιδιού ελέγχετε πριν από κάθε διαδρομή τα παρακάτω σημεία.

1. Το παιδικό κάθισμα και το παιδί είναι ασφαλισμένα με το είδος ασφάλισης **B**.
2. Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX έχουν ασφαλίσει στους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX.
3. Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX βρίσκονται στην ίδια θέση.
4. Και οι δύο ενδείξεις ISOFIX δείχνουν πράσινο χρώμα.
5. Βεβαιωθείτε ότι στο παραθυράκι ενδείξεων εμφανίζεται B 100 - 125 cm.
6. Το προσκέφαλο είναι σωστά ρυθμισμένο.
7. Η ζώνη για τη μέση βρίσκεται στο δύο σκούρους πράσινους οδηγούς ζώνης.
8. Η διαγώνια ζώνη βρίσκεται στην πλευρά της κλειδαριάς της ζώνης οχήματος στον σκούρο πράσινο οδηγό ζώνης.
9. Η διαγώνια ζώνη βρίσκεται στην ανοιχτή πράσινη υποδοχή ζώνης.
10. Η διαγώνια ζώνη περνάει κεντρικά πάνω από την κλείδα του παιδιού.
11. Η διαγώνια ζώνη **δεν** περνάει δίπλα από τον λαιμό του παιδιού.
12. Η ζώνη 3 σημείων **δεν** είναι συστραμμένη.
13. Το παιδικό κάθισμα χρησιμοποιείται με ενδεδειγμένο τρόπο όσον αφορά την ηλικία και το ύψος του παιδιού (βλέπε "Σκοπός χρήσης", σελίδα 4).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω απουσίας ελέγχου

Κατά τη διάρκεια της διαδρομής, το παιδί μπορεί να προσπαθήσει να λυθεί ή να λύσει το παιδικό κάθισμα. Εάν το παιδί ή το παιδικό κάθισμα δεν είναι ασφαλισμένο, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς έως θανατηφόρους τραυματισμούς.

Εάν το παιδί ή το παιδικό κάθισμα δεν είναι ασφαλισμένο:

- ▶ Ακινητοποιήστε αμέσως το όχημα, μόλις το επιτρέψει η κατάσταση κυκλοφορίας.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα είναι ασφαλισμένο.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι καλά δεμένο.

- ① Στις μεγάλες διαδρομές συνιστούμε να πραγματοποιείτε τακτικά διαλείμματα για την άνεση του παιδιού. Παρέχετε στο παιδί τη δυνατότητα να κινηθεί.

5.7 Λύσιμο παιδιού B (100 – 125 cm)

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από μη ασφαλισμένα αντικείμενα

Σε ένα απότομο φρενάρισμα ή σε ένα ατύχημα, το μη ασφαλισμένο παιδικό κάθισμα μπορεί να τραυματίσει τους επιβάτες του οχήματος.

- Ασφαλίζετε πάντα το παιδικό κάθισμα στο όχημα, ακόμη και όταν δεν μεταφέρετε παιδί.

- ▶ Για να λύσετε το παιδί, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της κλειδαριάς ζώνης οχήματος.

5.8 Έλεγχος πριν από κάθε διαδρομή

Για την ασφάλεια του παιδιού ελέγχετε πριν από κάθε διαδρομή τα παρακάτω σημεία.

1. Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX έχουν ασφαλίσει στους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX.
2. Και οι δύο βραχίονες ασφαλείας ISOFIX έχουν κλείσει στον ίδιο βαθμό.
3. Και οι δύο ενδείξεις ISOFIX δείχνουν πράσινο χρώμα.
4. Το ποδαράκι στήριξης εφαρμόζει σταθερά στο δάπεδο του οχήματος.
5. Η κόκκινη ένδειξη στρέψης του ποδιού στήριξης δεν είναι ορατή.
6. Η ένδειξη στήριξης του ποδιού στήριξης δείχνει πράσινο χρώμα.
7. Το κούμπωμα θέσης έχει ασφαλίσει πλήρως.
8. Η κόκκινη ένδειξη περιστροφής του περιστρεφόμενου κουμπιού δεν είναι ορατή.
9. Οι ζώνες του παιδικού καθίσματος εφαρμόζουν όσο το δυνατόν πιο κοντά στο σώμα του παιδιού, χωρίς να το σφίγγουν.
10. Το προσκέφαλο είναι σωστά ρυθμισμένο.
11. Οι βάτες ώμων βρίσκονται στη σωστή θέση του παιδιού.
12. Οι ζώνες **δεν** είναι συστραμμένες **ή** αντεστραμμένες.
13. Το παιδικό κάθισμα χρησιμοποιείται με ενδεδειγμένο τρόπο όσον αφορά την ηλικία και το ύψος του παιδιού (βλέπε "Σκοπός χρήσης").

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω απουσίας ελέγχου

Κατά τη διάρκεια της διαδρομής, το παιδί μπορεί να προσπαθήσει να λυθεί ή να λύσει το παιδικό κάθισμα. Εάν το παιδί ή το παιδικό κάθισμα δεν είναι ασφαλισμένο, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς έως θανατηφόρους τραυματισμούς.

Εάν το παιδί ή το παιδικό κάθισμα δεν είναι ασφαλισμένο:

- ▶ Ακινητοποιήστε αμέσως το όχημα, μόλις το επιτρέψει η κατάσταση κυκλοφορίας.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το παιδικό κάθισμα είναι ασφαλισμένο.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι καλά δεμένο.

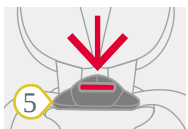
- ❗ Στις μεγάλες διαδρομές, η Britax Römer συνιστά να πραγματοποιείτε τακτικά διαλείμματα για την άνεση του παιδιού. Παρέχετε στο παιδί τη δυνατότητα να κινηθεί.

6 Αλλαγή του είδους ασφάλισης

6.1 Μετατροπή σε είδος ασφάλισης B (100 – 125 cm)

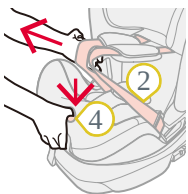
- ❗ Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το είδος ασφάλισης **A** όσο το δυνατόν περισσότερο. Χρησιμοποιήστε το είδος ασφάλισης **B** όταν το παιδί που θέλετε να ασφαλίσετε έχει ύψος μεγαλύτερο από **105 cm**.

6.1.1 Προετοιμασία αλλαγής



5 Κλειδαριά ζώνης

1. Ανοίξτε την κλειδαριά ζώνης 5.



2 Ζώνη ώμου

4 Κουμπί ρύθμισης

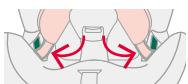
2. Για να χαλαρώσετε τη ζώνη, πατήστε το κουμπί ρύθμισης 4 και σφίξτε ταυτόχρονα και τις δύο ζώνες ώμων 2 προς τα μπροστά.

- ❗ Οι βάτες ώμων **δεν** συνδέονται με τις ζώνες ώμων. Εάν τραβήξετε από τις βάτες ώμων, η ζώνη **δεν** χαλαρώνει. Τραβήξτε αποκλειστικά από τις ζώνες ώμων.

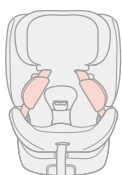


1 Προσκέφαλο

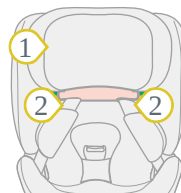
3. Ανοίξτε το προσκέφαλο 1 μέχρι το τέρμα.



4. Τοποθετήστε τις γλώσσες κλειδαριάς στους οδηγούς ζώνης.

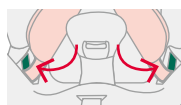
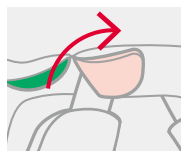


6.1.2 Λύσιμο των ζωνών ώμων από το προσκέφαλο

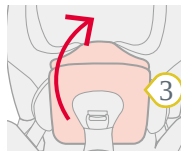


1 Προσκέφαλο

2 Ζώνη ώμου

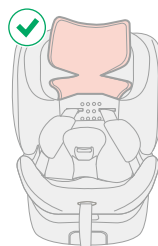


1. Σπρώξτε τις ζώνες ώμων 2 από το κάλυμμα του προσκέφαλου 3.

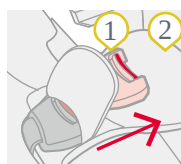


3 Κάλυμμα του προσκέφαλου

2. Διπλώστε το κάλυμμα του προσκέφαλου 3 προς τα επάνω.



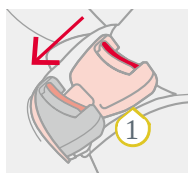
6.1.3 Κάλυψη κλειδαριάς ζώνης



1 Κλειδαριά ζώνης

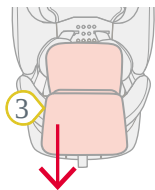
2 Μαξιλαράκι για τον καβάλο

1. Τραβήξτε το μαξιλαράκι για τον καβάλο 2 από την κλειδαριά ζώνης 1.



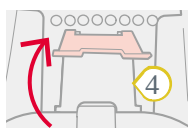
1 Κλειδαριά ζώνης

2. Τραβήξτε την κλειδαριά ζώνης **1** μέσα από την εγκοπή.



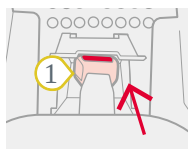
3 Κάλυμμα

3. Τραβήξτε το κάλυμμα **3** προς τα μπροστά.



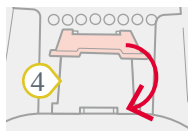
4 Θήκη

4. Ανοίξτε τη θήκη **4**.



1 Κλειδαριά ζώνης

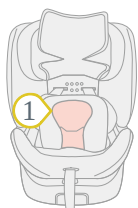
5. Τοποθετήστε την κλειδαριά ζώνης **1** στη θήκη **4**.



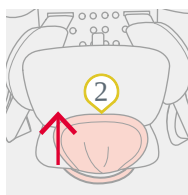
4 Θήκη

6. Κλείστε τη θήκη **4**.

6.1.4 Κάλυψη μαξιλαριού για τον καβάλο

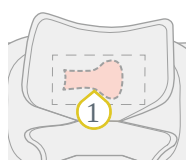


1 Μαξιλαράκι για τον καβάλο



2 Άνοιγμα

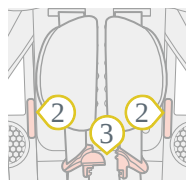
1. Τραβήξτε το μαξιλαράκι για τον καβάλο **1** έξω από το άνοιγμα **2** κάτω από το υφασμάτινο κάλυμμα.



1 Μαξιλαράκι για τον καβάλο

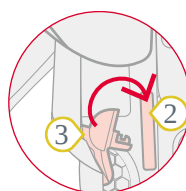
2. Περάστε το μαξιλαράκι για τον καβάλο **1** στη θήκη αποθήκευσης πίσω από το υφασμάτινο κάλυμμα του προσκέφαλου **3**.

6.1.5 Τοποθέτηση ζώνης 5 σημείων



2 Θήκη

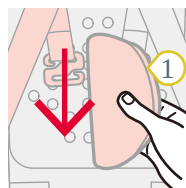
3 Γλώσσα κλειδαριάς



2 Θήκη

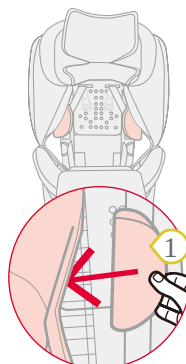
3 Γλώσσα κλειδαριάς

1. Περάστε τις γλώσσες κλειδαριάς **3** μέσα στη θήκη **2** πάνω από τα στρογγυλά ανοίγματα.



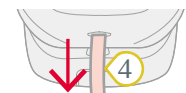
1 Βάτες ώμων

2. Ανοίξτε τις δύο βάτες ώμων **1**.
3. Λύστε τις βάτες ώμων **1** (βλέπε "Βάτες ώμων", σελίδα 30).



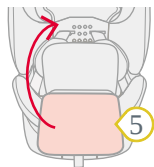
1 Βάτες ώμων

4. Σπρώξτε τις βάτες ώμων **1** στο πλάι κάτω από το κάλυμμα της πλάτης καθίσματος.



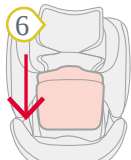
4 Ζώνη ρύθμισης

5. Τεντώστε τη ζώνη, τραβώντας τη ζώνη ρύθμισης **4**.



5 Κάλυμμα

6. Διπλώστε ξανά το κάλυμμα **5**.



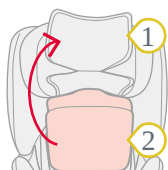
6 Κάλυμμα του προσκέφαλου

7. Διπλώστε το κάλυμμα του προσκέφαλου **6** προς τα κάτω.

✓ Το παιδικό κάθισμα διαθέτει το είδος ασφάλισης **B**.

6.2 Μετατροπή σε είδος ασφάλισης A (40 – 105 cm)

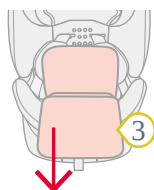
6.2.1 Προετοιμασία αλλαγής



1 Προσκέφαλο

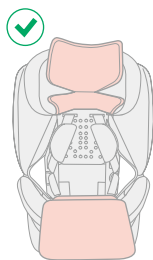
2 Κάλυμμα του προσκέφαλου

1. Διπλώστε το κάλυμμα του προσκέφαλου **2** προς τα επάνω.

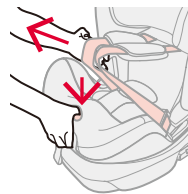


3 Κάλυμμα

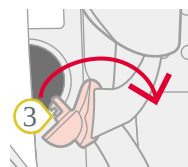
2. Τραβήξτε το κάλυμμα **3** προς τα μπροστά.



6.2.2 Τοποθέτηση ζώνης 5 σημείων

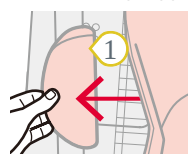


1. Για να χαλαρώσετε τη ζώνη, πατήστε το κουμπί ρύθμισης και τραβήξτε ταυτόχρονα τις δύο ζώνες ώμων προς τα μπροστά.



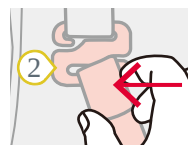
3 Γλώσσα κλειδαριάς

2. Αφαιρέστε τις γλώσσες κλειδαριάς **3** από τη θήκη πάνω από τα στρογγυλά ανοίγματα.

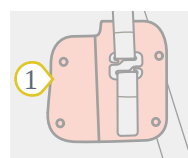


1 Βάτες ώμων

3. Αφαιρέστε τις βάτες ώμων **1** από τα πλευρικά μάγουλα.



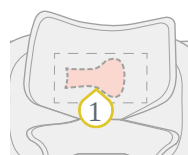
2 Γάντζος



1 Βάτες ώμων

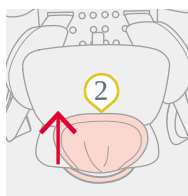
4. Τοποθετήστε τις βάτες ώμων **1** (βλέπε "Βάτες ώμων", σελίδα 30).

6.2.3 Τοποθέτηση μαξιλαριού για τον καβάλο



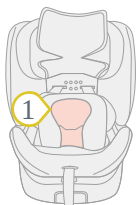
1 Μαξιλαράκι για τον καβάλο

1. Αφαιρέστε το μαξιλαράκι για τον καβάλο **1** από τη θέση αποθήκευσης πίσω από το υφασμάτινο κάλυμμα του προσκέφαλου.



2 Εγκοπή του καλύμματος

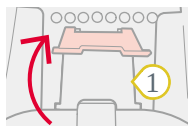
- Τραβήξτε το μαξιλαράκι για τον καβάλο **1** μέσα από την εγκοπή του καλύμματος **2**.



1 Μαξιλαράκι για τον καβάλο

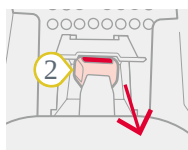
- Προσαρμόστε σωστά το υφασμάτινο κάλυμμα.

6.2.4 Τοποθέτηση κλειδαριάς ζώνης



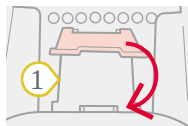
1 Θήκη

- Ανοίξτε τη θήκη **1**.



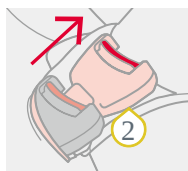
2 Κλειδαριά ζώνης

- Αφαιρέστε την κλειδαριά ζώνης **2**.



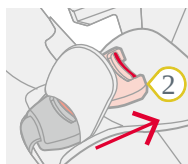
1 Θήκη

- Κλείστε τη θήκη **1**.



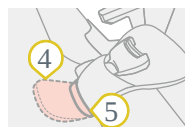
2 Κλειδαριά ζώνης

- Τραβήξτε την κλειδαριά ζώνης **2** μέσα από την εγκοπή **5**.



2 Κλειδαριά ζώνης

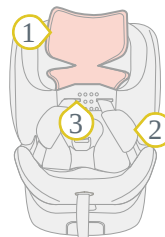
- Τραβήξτε την κλειδαριά ζώνης **2** μέσα από το μαξιλαράκι για τον καβάλο **3**.



4 Γλώσσα-μαξιλαράκι 5 Εγκοπή

- Σπρώξτε το μαξιλαράκι-γλώσσα **4** μέσα από την εγκοπή **5**.

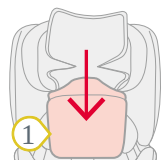
6.2.5 Σύνδεση των ζωνών ώμων με το προσκέφαλο



1 Κάλυμμα του προσκέφαλου

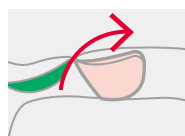
3 Εγκοπή του προσκέφαλου

2 Ζώνες ώμων



1 Κάλυμμα του προσκέφαλου

- Διπλώστε το κάλυμμα του προσκέφαλου **1** προς τα κάτω.



2 Ζώνη ώμου



3 Εγκοπή του προσκέφαλου

- Περάστε τις ζώνες ώμων **2** μέσα στις εγκοπές του προσκέφαλου **3**.



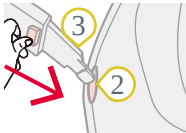
✓ Το παιδικό κάθισμα διαθέτει το είδος ασφάλισης **A**.

7 Τοποθέτηση και αφαίρεση ηλιοπροστασίας

7.1 Τοποθέτηση ηλιοπροστασίας

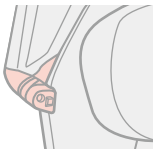


① Ηλιοπροστασία



② Στήριγμα

③ Ράβδος



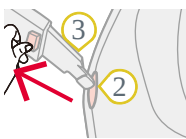
1. Τοποθετήστε τη ράβδο **3** μέσα στο στήριγμα **2** στην μπροστινή πλευρά του καθίσματος.



④ Ελαστικό λουράκι

2. Στερεώστε την ηλιοπροστασία **1** στο κάθισμα χρησιμοποιώντας το ελαστικό λουράκι **4**.

7.2 Αφαίρεση ηλιοπροστασίας



② Στήριγμα

③ Ράβδος

1. Για την αφαίρεση της κουκούλας, πατήστε το κουμπί της ράβδου της κουκούλας και τραβήξτε τη ράβδο της κουκούλας **3** και από τις δύο πλευρές της μπροστινής πλευράς του καθίσματος από το στήριγμα **2**.



① Ηλιοπροστασία

④ Ελαστικό λουράκι

2. Αφαιρέστε το ελαστικό λουράκι **4** στο άκρο του καθίσματος από την ηλιοπροστασία **1**.

8 Χειρισμός του εξαιρισμού

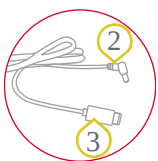
8.1 Παράμετροι προδιαγραφών

- Τροφοδοσία ρεύματος μέσω τύπου C: ονομαστική τάση 12 V.

8.2 Υποδοχή τύπου C



- 1 Υποδοχή καθίσματος



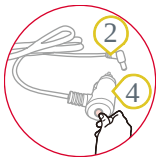
- 2 Βύσμα καλωδίου 3 Βύσμα τύπου C

- Τοποθετήστε το βύσμα τύπου C **3** στην πρίζα τύπου C του αυτοκινήτου και συνδέστε το βύσμα του καλωδίου **2** στην υποδοχή του καθίσματος **1**.

8.3 Υποδοχή αναπτήρα αυτοκινήτου



- 1 Υποδοχή καθίσματος



- 2 Βύσμα καλωδίου 4 Αντάπτορας USB-C για αναπτήρα αυτοκινήτου

1. Τοποθετήστε τον αντάπτορα USB-C για τον αναπτήρα αυτοκινήτου **4** (δεν περιλαμβάνεται στον παραδοτέο εξοπλισμό) στον αναπτήρα του αυτοκινήτου και συνδέστε το βύσμα του καλωδίου **2** στην πρίζα **1**.
2. Ο εξαιρισμός ενεργοποιείται μόλις παρέχεται τροφοδοσία ρεύματος μέσω καλωδίου.

TIP

1. Το καλώδιο τύπου C είναι συμβατό μόνο με οχήματα που υποστηρίζουν το πρωτόκολλο PD. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή του οχήματός σας.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος στραγγαλισμού

- Μην τοποθετείτε το καλώδιο φόρτισης πάνω από το παιδικό κάθισμα. Τοποθετείτε το καλώδιο εκτός του παιδικού καθίσματος.
- Αφαιρέστε το καλώδιο μετά τη χρήση και φυλάξτε το μακριά από την εμβέλεια των παιδιών (π.χ. στο ντουλαπάκι του συνοδηγού).

9 Καθαρισμός και συντήρηση

9.1 Κάλυμμα

9.1.1 Αφαίρεση καλύμματος

- ❗ Το κάλυμμα του παιδικού καθίσματος αποτελείται από πολλά τμήματα.

1. Λύστε όλες τις στερεώσεις.
2. Τραβήξτε τα μεμονωμένα τμήματα του καλύμματος από το παιδικό κάθισμα.

9.1.2 Καθαρισμός καλύμματος

- ❗ Μπορείτε να αφαιρέσετε τα παρακάτω καλύμματα και να τα πλύνετε στο πλυντήριο ρούχων:
- Κάλυμμα του προσκέφαλου.
 - Κάλυμμα της κλειδαριάς ζώνης.
- Προσέξτε τις υποδείξεις στην ετικέτα πλυσίματος του καλύμματος.
- Πλύνετε το κάλυμμα στους 30 °C με ήπιο απορρυπαντικό στο πρόγραμμα για ευαίσθητα του πλυντηρίου ρούχων.
- Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα με σαπουνάδα.
- Καθαρίστε τις ζώνες με σαπουνάδα.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά (όπως διαλυτικά).

9.1.3 Τοποθέτηση καλύμματος

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω απουσίας καλύμματος καθίσματος

Το κάλυμμα καθίσματος αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα ασφαλείας του παιδικού καθίσματος. Όταν το κάλυμμα καθίσματος δεν χρησιμοποιείται, αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς έως θανατηφόρους τραυματισμούς.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το παιδικό κάθισμα χωρίς το κατάλληλο κάλυμμα καθίσματος.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το γνήσιο ανταλλακτικό κάλυμμα καθίσματος Britax Römer.
- Ανταλλακτικά καλύμματα καθίσματος μπορείτε να προμηθευτείτε από τον εμπορικό σας αντιπρόσωπο.

- Για την επανατοποθέτηση του καλύμματος ακολουθήστε τα βήματα με την αντίθετη σειρά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από συστραμμένες ζώνες

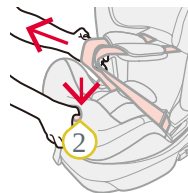
Οι συστραμμένες ζώνες επηρεάζουν αρνητικά τη λειτουργία προστασίας.

- Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες δεν είναι συστραμμένες.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες εφαρμόζουν σωστά στις υποδοχές ζώνης του καλύμματος.

- Για την επανατοποθέτηση του καλύμματος ακολουθήστε τα βήματα με την αντίθετη σειρά.

9.2 Βάτες ώμων

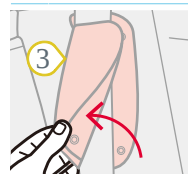
9.2.1 Αφαίρεση βατών ώμων



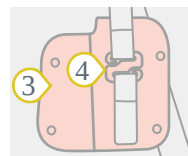
② Κουμπί ρύθμισης

1. Για να χαλαρώσετε τη ζώνη, πατήστε το κουμπί ρύθμισης **2** και τραβήξτε ταυτόχρονα τις δύο ζώνες ώμων προς τα μπροστά.

- ❗ Οι βάτες ώμων **δεν** συνδέονται με τις ζώνες ώμων. Εάν τραβήξετε από τις βάτες ώμων, η ζώνη **δεν** χαλαρώνει. Τραβήξτε αποκλειστικά από τις ζώνες ώμων.



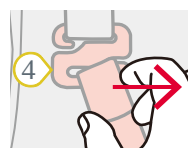
③ Βάτες ώμων



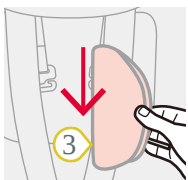
③ Βάτες ώμων

④ Γάντζος

2. Ανοίξτε τις βάτες ώμων **3** από τα πλευρικά κουμπιά πίεσης.



④ Γάντζος



3 Βάτες ώμων

3. Βγάλτε τις θηλίες ζώνης των βατών ώμων **3** που βρίσκονται από κάτω από τους γάντζους **4**.

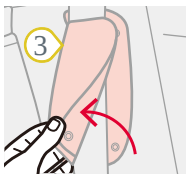
9.2.2 Τοποθέτηση βατών ώμων

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

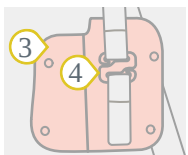
Κίνδυνος τραυματισμού λόγω απουσίας βατών ώμων

Οι βάτες ώμων αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα ασφαλείας του παιδικού καθίσματος. Όταν οι βάτες ώμων δεν χρησιμοποιούνται, αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς έως θανατηφόρους τραυματισμούς.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το παιδικό κάθισμα χωρίς τις κατάλληλες βάτες ώμων.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τις γνήσιες βάτες ώμων Britax Römer.



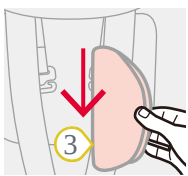
3 Βάτες ώμων



3 Βάτες ώμων

4 Γάντζος

1. Ανοίξτε τη βάτα ώμου **3** στον γάντζο **4**.



3 Βάτες ώμων

2. Τοποθετήστε τη ζώνη ώμου στη βάτα ώμου **3**.
3. Κλείστε τη βάτα ώμου **3**.
4. Επαναλάβετε τα βήματα για την άλλη βάτα ώμου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω συστραμμένων βατών ώμων

Οι συστραμμένες ζώνες επηρεάζουν αρνητικά τη λειτουργία προστασίας.

- Βεβαιωθείτε ότι οι βάτες ώμων και οι ζώνες δεν είναι συστραμμένες ή αντεστραμμένες.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ώμων έχουν περαστεί στις βάτες ώμων.

9.3 Κλειδαριά ζώνης

9.3.1 Καθαρισμός κλειδαριάς ζώνης

1. Μουλιάστε την κλειδαριά της ζώνης για τουλάχιστον μία ώρα. Για τον σκοπό αυτό χρησιμοποιήστε ζεστό νερό με απορρυπαντικό πιάτων.

❗ Χρησιμοποιήστε ένα μικρό μπολ για να καθαρίσετε την κλειδαριά ζώνης μέσα σε αυτό.

2. Πλύνετε την κλειδαριά ζώνης καλά και στεγνώστε την.

9.4 Αντιμετώπιση προβλημάτων

9.4.1 Κλειδαριά ζώνης

Η κλειδαριά ζώνης είναι αναπόσπαστο κομμάτι του παιδικού καθίσματος και εκπληρώνει σημαντικές λειτουργίες για την ασφάλιση του παιδιού. Βεβαιωθείτε ότι η κλειδαριά ζώνης λειτουργεί χωρίς πρόβλημα.

Πιθανά προβλήματα:

- Μετά το πάτημα του κόκκινου κουμπιού απασφάλισης, οι γλώσσες κλειδαριάς βγαίνουν αργά.
- Οι γλώσσες κλειδαριάς δεν ασφαλίζουν πλέον.
- Οι γλώσσες κλειδαριάς ασφαλίζουν, δεν ακούγεται όμως χαρακτηριστικός ήχος.
- Οι γλώσσες κλειδαριάς πιέζονται με δυσκολία μέσα στην κλειδαριά ζώνης.
- Για να ανοίξετε την κλειδαριά ζώνης, χρειάζεστε πολλή δύναμη.

Λύση:

- Καθαρίστε την κλειδαριά ζώνης (βλέπε "Καθαρισμός κλειδαριάς ζώνης", σελίδα 31).

9.4.2 Σύνδεση ISOFIX

Η σύνδεση ISOFIX είναι αναπόσπαστο κομμάτι του παιδικού καθίσματος και εκπληρώνει σημαντικές λειτουργίες για την ασφάλιση του παιδικού καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση ISOFIX λειτουργεί χωρίς πρόβλημα.

Πιθανό πρόβλημα:

- Οι βραχίονες ασφαλείας ISOFIX του παιδικού καθίσματος δεν μπορούν να συνδεθούν με τους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX του οχήματος.

Λύση:

- Καθαρίστε τους βραχίονες συγκράτησης ISOFIX του οχήματος.

10 Αποθήκευση και απόρριψη

10.1 Αποθήκευση

Εφόσον δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο διάστημα, λάβετε υπόψη τις παρακάτω πληροφορίες.

- Φυλάξτε το προϊόν σε ασφαλές και στεγνό μέρος.
- Διατηρήστε τη θερμοκρασία αποθήκευσης μεταξύ 20 και 25 °C.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο προϊόν.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε άμεση επαφή με πηγές θερμότητας ή κάτω από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Προστατεύστε το προϊόν από υγρασία, υγρά, σκόνη και νέφος άλμης.

10.2 Απόρριψη

- ▶ Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν.
- ▶ Αποτρέψτε τη χρήση του ελαττωματικού προϊόντος από τρίτους.
 - ❗ Κόψτε τις ζώνες ώμων.
Αφαιρέστε την ετικέτα έγκρισης προϊόντος.
- ▶ Λάβετε υπόψη τις προδιαγραφές απόρριψης που ισχύουν στη χώρας σας.

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA
www.britax-roemer.com | contact@britax.com

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH
Theodor-Heuss-Straße 9
89340 Leipheim
Germany